



Dear Respected Parent,

المكرم ولي الأمر

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

In reference to the MoE decision to cancel all exams in quarter, please note the following academic dates, reminders and updates for the rest of school year:

إشارة إلى قرار وزارة التعليم بإلغاء جميع الاختبارات في هذا الفصل الدراسي، نود أن نحيط عنايتكم بالتواريخ التالية المقررة في التقويم الدراسي إلى نهاية العام.

End of School Year

نهاية العام الدراسي

- KG-2: 30th April 2020
- Grades 3-6: 7th May 2020
- Grades 7-9: 14th May 2020
- Grades 10-12: 14th May 2020

- الروضة إلى الصف الثاني: ٣٠ أبريل ٢٠٢٠
- الصفوف ٣ إلى ٦: ٧ مايو ٢٠٢٠
- الصفوف ٧ إلى ٩: ١٤ مايو ٢٠٢٠
- الصفوف ١٠ إلى ١٢: ١٤ مايو ٢٠٢٠

Online Learning Platform

منصة التعليم الإلكتروني

- AIS endeavors to achieve educational excellence for all its students. As per the MoE directives on Thursday, 16th April 2020, AIS will continue with the online learning platform from Sunday, 19th April 2020 - in accordance with the 2019-2020 academic calendar until Thursday, 14th May 2020. This period will also cover the final formative assessments scheduled to take place from 3rd May to 14th May 2020.
- Students are highly encouraged to attend all online classes on time and are strongly advised to follow-up with their teachers to ensure that all assigned work are properly addressed.

- تبذل المدارس قصارى جهدها لتحقيق لطلابها الامتياز في التعليم، وبناء على توجيهات وزارة التعليم الصادرة يوم الخميس ١٦ أبريل ٢٠٢٠، تستمر الرواد في تقديم الدروس التعليمية على منصة التعليم الإلكتروني من يوم الأحد الموافق ١٩ أبريل ٢٠٢٠ استكمالاً للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ الذي ينتهي يوم ١٤ مايو ٢٠٢٠. وتشمل هذه الفترة أيضاً التقييم التكويني النهائي الذي سيبدأ في الثالث من مايو وينتهي في ١٤ مايو ٢٠٢٠.
- ندعو الطلاب ونحثهم على حضور جميع الحصص المقررة على الانترنت في الوقت المحدد لها وندعوهم إلى المتابعة مع المعلمين لتغطية جميع الدروس المقررة.

Revision Week and List of Material Covered

اسبوع المراجعة وقائمة المواد المغطاة:

- Revision week will start on **Sunday, 19th April 2020** so that the teachers and students will have ample time to go through the revision materials, review key concepts and teach students how to answer questions online during these two weeks to prepare them for the formative assessment;
- No new content will be introduced during these weeks. (*i.e., weeks 14 and 15*);
- Some of the Material Covered in Q3 and Q4 will be used during these revision period;

- يبدأ أسبوع المراجعة يوم الأحد الموافق ١٩ أبريل ٢٠٢٠ حتى يحظى الطلاب والمعلمون بما يكفي من الوقت لمراجعة المواد الدراسية وإعادة شرح المفاهيم الأساسية وتعريف الطلاب بطريقة الإجابة على الاسئلة على الانترنت أثناء هذين الأسبوعين وإعدادهم لعمل التقييم التكويني.
- لن تشرح أي دروس جديدة أثناء هذه الفترة (أي الأسبوعين ١٤ و ١٥).
- تتضمن المواد المغطاة في هذين الاسبوعين مراجعة بعض دروس الربعين الثالث والرابع.



- Teachers and students will follow the online schedule;

- يتبع المعلمون والطلاب الجدول المقرر للدروس على الانترنت.

Final Exams and Formative Assessments

- As per MoE directives, there will be ***no final exams*** for the second semester. Alternatively, students will be encouraged to complete the formative assessments in ALL subjects and the assessment marks will be recorded;
- Please be advised that these assessments are not mandatory. However, the scores will be recorded and they could be used to improve students' marks and subsequently improve their final grades for 2019-2020 academic year.

الاختبارات النهائية والتقييم التكويني

- بناء على توجيهات وزارة التعليم، **لن تنعقد اختبارات نهاية الفصل الدراسي الثاني**. وبدلاً عن ذلك نحث الطلاب على استكمال التقييم التكويني في جميع المواد وسوف تسجل نتائج هذا التقييم.
- يرجى العلم أن التقييم ليس إلزاميًا، إلا أننا سوف نسجل الدرجات وقد نستخدمها لتحسين الدرجات النهائية في تقارير العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

Student Final Grades

- Generally, the 1st Semester marks will be considered as the 2nd Semester marks for ALL students. However, if a student has better/higher marks in Q3, then these marks will be considered as his 2nd Semester marks.
- Online formative assessment marks will be considered to improve students' final marks in the 2nd Semester. If these marks are better/higher than Semester 1 or Q3 marks, then these marks will be considered as their 2nd Semester marks.
- The report cards of each grade/stage will be released once the study period of each grade/section is over.
- Finally, please wait for more updates regarding grade 12 students, as we expect to receive further directives from the MoE.

الدرجات النهائية للطلاب

- عموماً تحتسب نتيجة الفصل الدراسي الثاني على أنها نفس نتيجة الفصل الدراسي الأول **لجميع** الطلاب. ولكن إذا حصل الطالب على درجات أعلى في الربع الثالث؛ فستعتبر هذه هي درجة الفصل الدراسي الثاني.
- تعتبر درجات التقييم التكويني على الانترنت وسيلة لتحسين الدرجة النهائية للطلاب في الفصل الدراسي الثاني. وإذا كانت هذه الدرجة أعلى من الدرجة التي حصل عليها الطالب في الفصل الدراسي الأول أو الربع الثالث؛ فسوف تسجل هذه الدرجة كدرجة الفصل الثاني.
- سوف تعلن نتائج كل مرحلة فور انتهاء الفترة الدراسية المقررة لكل مرحلة.
- وأخيرًا يرجى من طلاب الصف الثاني عشر انتظار توجيهات أخرى إذ أننا نتوقع أن تصلنا توجيهات إضافية من وزارة التعليم.